

IEDAĻA 1: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma apzināšana

1.1 Produkta identifikators

SWAG 81 92 9934 automātisko transmisiju šķidrums (ATF)
Rakstu skaits: 81 92 9934, 50 10 1161, 50 10 1162

1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

1.2.1 Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi

Smērviela

1.2.2 Lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Nav zināmi

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmuma identifikācija
SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / VĀCIJA
Tālruņa numurs +49 (0)202 26454-0
Fakss +49 (0)202 26454-5000
Mājas lapa www.swag.de
E-pasts info@swag.de

Informāciju var iegūt

Tehniskā informācija info@swag.de

Drošības datu lapa info@swag.de

1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Konsultāciju centrs
Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079, phone number +371 67042473.

IEDAĻA 2: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana [REGULA (EK) Nr. 1272/2008]

Nav iedalījuma.

2.2 Etiķetes elementi

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) produkts ir jāmarķē.

Bīstamības pictogrammas Nav

Signālvārds Nav

Bīstamības apzīmējumi Nav

Drošības prasību apzīmējumi Nav

Īpašais marķējums EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

2.3 Citi apdraudējumi

Fizikāli ķīmiskā bīstamība Īpaša bīstamība nav zināma.

Cilvēka veselības apdraudējumi Bieža un ilgstoša saskare ar ādu var izraisīt ādas kairinājumu.

Pārējie riski Nesatur PBT (noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai vPvB (ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas) vielas.

Citi apdraudējumi Nav

IEDAĻA 3: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

Produkta veids:

3.2 Produkts ir maisījums.

Saturs, masas %	Sastāvdaļas
20 - < 50	Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	metakrilāta kopolimērs EINECS/ELINCS: polymer GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319

Sastāvdaļu komentārs

Satur mazāk nekā 3% DMSO ekstrakta (IP 346; tikai minerāleļļas)
SVHC saraksts (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):
nesatur sarakstā minētās vielas vai satur mazāk par 0,1%.
H paziņojumu un R frāžu pilnu tekstu skatīt 16. iedaļā.

IEDAĻA 4: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārīgas piezīmes	Nomainīt apšakstītu apģērbu.
Pēc ieelpošanas	Rūpēties par svaigu gaisu. Ja rodas sūdzības, nogādāt ārsta aprūpē.
Pēc saskares ar ādu	Pēc saskares ar ādu tūdaļ nomazgāt ar ziepēm un lielu daudzumu ūdens. Pastāvot ilgstošam ādas kairinājumam, vērsties pie ārsta.
Pēc saskares ar acīm	Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet medicīnisku palīdzību.
Pēc norīšanas	Neizraisīt vemšanu. Izskalot muti, pēc tam iedzert daudz ūdens. Nogādāt ārsta aprūpē.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Kairinoša iedarbība.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās.
Ārstēt simptomātiski.
Iedot ārstam drošības datu lapu.

IEDAĻA 5: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Putas; Ugunsdzēsības pulveris; Izsmidzināta ūdens strūkļa; Oglekļa dioksīds.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Pilna ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Nesadegušie ogļūdeņraži.
Toksisku pirolīzes produktu veidošanās risks.
Oglekļa monoksīds (CO).

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Lietot no apkārtējā gaisa neatkarīgu elpošanas ierīci.
Degšanas pārpalikumi un piesārņotais ugunsdzēsības ūdens ir jāutilizē atbilstoši vietējiem noteikumiem.

IEDAĻA 6: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Izlijušais/izšķīstītais produkts rada paaugstinātu paslīdēšanas risku.
Kopā ar ūdeni veido slidenu virskārtu.

6.2 Vides drošības pasākumi

Nepieļaut izplatīšanos lielā platībā (piem., ierobežot ar uzbērumu vai aizsargbonām).
Nedrīkst nokļūt kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos.

6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Atlikumus savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piem., smiltīm).
Savāktais materiāls jāutilizē atbilstoši noteikumiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 8. un 13. IEDAĻU.

IEDAĻA 7: Lietošana un glabāšana

7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Lietpratīgi lietojot, nav vajadzīgi īpaši pasākumi.

Produkts ir degošs.

Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.

Profilaktiskā ādas aizsardzība ar aizsargājošu ziedi.

Pirms atpūtas pārtraukumiem un darba beigās nomazgāt rokas.

Piesārņoto darba apģērbu neiznest ārpus darba telpām.

Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt tikai oriģinālā konteinerā.

Pilnībā jānovērš iesūkšanās zemē.

Neuzglabāt kopā ar pārtikas produktiem un dzīvnieku barību.

Uzglabāt konteineru cieši noslēgtu.

Sargāt no uzsilšanas/pārkaršanas.

7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Skatīt "Produkta izmantošana", 1.2. IEDAĻU.

IEDAĻA 8: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1 Pārvaldības parametri

Arokspozīcijas robežvērtības (LV)

nav piemērojams

DNEL

Sastāvdaļas
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska: 0,97 mg/kg bw/day.
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla: 5,58 mg/m³.
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska: 2,73 mg/m³.
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska: 0,74 mg/kg bw/day.

PNEC

Sastāvdaļas
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg food.

8.2 Iedarbības pārvaldība

Papildu norādes par tehnisko iekārtu konstrukciju	Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju darbavietā. Mērīšanas metodēm mērījumu veikšanai darbavietās jāatbilst standartā DIN EN 482 ietvertajām veikspējas prasībām. Ieteikumus skatīt bīstamo vielu sarakstā IFA-Gefahrstoff-Liste. Vispārējā riska limits eļļas migla jāatzīmē.
Acu/sejas aizsardzība	Ja iespējamas šļakatas: Aizsargbrilles. (EN 166:2001)
Roku aizsardzība	Dati attiecas uz ieteikumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam sazināties ar cimdus piegādātājiem. > 0,4 mm; Nitrilkaučuks, >480 min. (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm; Neoprēns, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).
Ādas aizsardzība	Viegls aizsargapģērbs.
Citi	Individuālā aizsargaprīkojuma komplektācija jāizvēlas atkarībā no bīstamās vielas koncentrācijas un daudzuma, ievērojot darba vietas specifiku. Aizsarglīdzekļu noturību pret ķīmikālijām vajadzētu noskaidrot pie piegādātāja. Nepieļaut saskari ar acīm un ādu.
Elpošanas aizsardzība	nav piemērojams
Termiska bīstamība	Nav informācijas.
Vides riska pārvaldība	Atbilst piemērojamajiem vides normatīvajiem aktiem, kas ierobežo izplūdes gaisā, ūdenī un augsnē.

IEDAĻA 9: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām

Forma	šķidr
Krāsa	tumši brūna
Smarža	raksturīga
Smaržas sliekšnis	nav piemērojams
pH	nav piemērojams
pH [1%]	nav piemērojams
Viršanas punkts [°C]	Nav informācijas.
Uzliesmošanas temperatūra [°C]	216 (EN ISO 2592)
Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm) [°C]	Nav informācijas.
Zemākā sprādziena robežas	Nav informācijas.
Augstākā sprādziena robežas	Nav informācijas.
Oksidēšanas īpašības	nē
Tvaika spiediens [kPa]	Nav informācijas.
Blīvums [g/ml]	0,85 (DIN 51757) (15° C)
Bēruma blīvums [kg/m³]	nav piemērojams
Šķīdība ūdenī (Ūdens)	nav sajaucams
Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens	Nav informācijas.
Viskozitāte	37,3 mm²/s (DIN 51562)(40° C)
Relatīvais tvaika blīvums	Nav informācijas.
Iztvaikošanas ātrums	Nav informācijas.
Kušanas temperatūra [°C]	Nav informācijas.
Pašaizdegšanās temperatūra [°C]	Nav informācijas.
Noārdīšanās temperatūra [°C]	Nav informācijas.

9.2 Cita informācija

Nav

IEDAĻA 10: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

Nepastāv, ja izmanto atbilstoši paredzētajam mērķim.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Normālos apkārtējās vides apstākļos (istabas temperatūrā) stabils.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Nepastāv, ja izmanto atbilstoši paredzētajam mērķim.

10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās

Stipra uzkaršana.

10.5 Nesaderīgi materiāli

Oksidētāji
Stingri pamata vielas
Stipras skābes

10.6 Bīstami noārdīšanās produkti

Nav ziņu par bīstamiem sadalīšanās produktiem.

IEDAĻA 11: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Akūta toksicitāte

Produkts
Ieelpošana, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.:
dermāla, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.:
perorāla, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.:
Sastāvdaļas
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
LD50, perorāla, Žurka.: >5000 mg/kg bw (OECD 401).
LD50, dermāla, Trusis: >2000 mg/kg bw (OECD 402).

Nopietns acu bojājums/kairinājums Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Kodīgums/kairinājums ādai Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Elpceļu vai ādas sensibilizācija Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Mutagēnums Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Kancerogēnums Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Bīstamība ieelpojot Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Vispārīgas piezīmes

Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā.
Sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir paredzēti medicīnas darbiniekiem, speciālistiem, kam uzticēta darba drošība un veselības aizsardzība darbavietās, un toksikologiem.

IEDAĻA 12: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksicitāte

Produkts
Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.:
Sastāvdaļas
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
EL50, (24h), Daphnia magna: >10000 mg/l (OECD 202).
LL50, (96h), Pimephales promelas: >100 mg/l (OECD 203).
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata: >100 mg/l (OECD 201).
NOEL, (21d), Daphnia magna: >10 mg/l (OECD 211).

12.2 Noturība un spēja noārdīties

Uzvedība vidē nodalījumos	nav noteikts
Uzvedība notekūdeņu attīrīšanas iekārtās	nav noteikts
Bioloģiskā noārdīšanās	nav noteikts

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav informācijas.

12.4 Mobilitāte augsnē

Nav informācijas.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, nav klasificējama kā PBT (noturīga, bioakumulatīva, toksiska) vai vPvB (ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva) viela.

12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav iedalījuma, atsaucoties uz preparāta galveno parametru aprēķinu metodi.

IEDAĻA 13: Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkta atliekas jāutilizē saskaņā ar direktīvu par atkritumiem 2008/98/EK, kā arī nacionālajiem un reģionālajiem noteikumiem. Šim produktam nav iespējams norādīt atkritumu koda numuru, kas atbilst Eiropas atkritumu katalogam (AVV), jo klasifikācija iespējama tikai atkarībā no patērētāja izvēlētajā pielietojuma. ES robežās atkritumu koda numurs jānosaka, vienojoties ar utilizētāju.

Produkts

Ir ievērota EK direktīva 2011/65/EK (RoHS) par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumiem.
Nogādāt līdz sadedzināšanas iekārtai, ievērojot vietējos noteikumus.
Par utilizāciju jautāt ražotājam.

Eiropas atkritumu katalogs Nr.(ieteicams)

130205*

Kontaminēti iepakojumi

Nepiesārņotus iesaiņojumus var nogādāt uz otrreizējo pārstrādi.
Neiztīrāmi iesaiņojumi ir utilizējami tieši tāpat kā viela.

Eiropas atkritumu katalogs Nr.(ieteicams)

150102
150104
150110*

IEDAĻA 14: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs

Sauszemes transports (ADR/RID)	nav piemērojams
ADN/ADNR	nav piemērojams
Jūras transports (IMDG)	nav piemērojams
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nav piemērojams

14.2 ANO sūtīšanas nosaukums

Sauszemes transports (ADR/RID)	NAV BĪSTAMA KRAVA
ADN/ADNR	NAV BĪSTAMA KRAVA
Jūras transports (IMDG)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Sauszemes transports (ADR/RID)	nav piemērojams
ADN/ADNR	nav piemērojams
Jūras transports (IMDG)	nav piemērojams
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nav piemērojams

14.4 Iepakojuma grupa

Sauszemes transports (ADR/RID)	nav piemērojams
ADN/ADNR	nav piemērojams
Jūras transports (IMDG)	nav piemērojams
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nav piemērojams

14.5 Vides apdraudējumi

Sauszemes transports (ADR/RID)	nē
ADN/ADNR	nē
Jūras transports (IMDG)	nē
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nē

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Atbilstošā informācija 6.-8. IEDAĻĀ.

14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam

IEDAĻA 15: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

ES TIESĪBU AKTOS	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EEK2016/2037/EK); (ES) 2015/830; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014
PĀRVADĀJUMU NOTEIKUMI	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2020)
VALSTS NORMATĪVIE AKTI (LV):	
- Ar darbu saistīti ierobežojumi	nē
- VOC (2010/75/EK)	0%

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Šim produktam nav veikts materiāla drošības novērtējums.

IEDAĻA 16: Cita informācija

16.1 Bīstamības apzīmējumi (IEDAĻA 03)

H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Cita informācija

Klasifikācijas procedūra

Norāde par izmaiņām

IEDAĻA 3 dzēsts: 1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol
IEDAĻA 3 dzēsts: naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata
IEDAĻA 3 dzēsts: olefin derivatives
IEDAĻA 3 dzēsts: Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
IEDAĻA 3 dzēsts: 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
IEDAĻA 3 dzēsts: Calciumsulfonat
IEDAĻA 3 dzēsts: Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl derivs.
IEDAĻA 3 nācis klāt: Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija
IEDAĻA 3 nācis klāt: metakrilāta kopolimērs
IEDAĻA 3 dzēsts: Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich
IEDAĻA 2 dzēsts: H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
IEDAĻA 2 dzēsts: EUH208 Var izraisīt alerģisku reakciju.
IEDAĻA 2 nācis klāt: EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.
IEDAĻA 2 nācis klāt: Nav klasifikācijas.
IEDAĻA 2 dzēsts: Aquatic Chronic 3
IEDAĻA 3 nācis klāt: Satur mazāk nekā 3% DMSO ekstrakta (IP 346; tikai minerāleļļas)

Drošības datu lapa 1907/2006/EK - REACH (LV)
SWAG 81 92 9934 automātisko transmisiju šķidrums (ATF)
Rakstu skaits 81 92 9934, 50 10 1161, 50 10 1162
SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal



Izdošanas datums 19.02.2020, Pārskatīšanas datums: 30.10.2019

Versija 10. Aizstāj versiju: 09

Lapa 10 / 10